

5 0 0 0
5 . 5 5 9



REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

GOVERNMENT GAZETTE

STAATSKOERANT

VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

Registered at the Post Office as a Newspaper

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

Price 20c Prys

Overseas 30c Oorsee

POST FREE—POSVRY

Vol. 112]

CAPE TOWN, 30 OCTOBER 1974

[No. 4471

KAAPSTAD, 30 OKTOBER 1974

DEPARTMENT OF THE PRIME MINISTER

No. 2002.

30 October 1974.

It is hereby notified that the State President has assented to the following Act which is hereby published for general information:—

No. 67 of 1974: Occupational Diseases in Mines and Works Amendment Act, 1974.

DEPARTEMENT VAN DIE EERSTE MINISTER

No. 2002.

30 Oktober 1974.

Hierby word bekend gemaak dat die Staatspresident sy goedkeuring geheg het aan die onderstaande Wet wat hierby ter algemene inligting gepubliseer word:—

No. 67 van 1974: Wysigingswet op Bedryfsiektes in Myne en Bedrywe, 1974.

Wet No. 67, 1974

WYSIGINGSWET OP BEDRYFSIEKTES IN MYNE
EN BEDRYWE, 1974.**WET**

Tot wysiging van die Wet op Bedryfsiektes in Myne en Bedrywe, 1973, om pensioene te verhoog wat ingevolge dié Wet aan sekere bevoordeeldes betaalbaar is.

(Engelse teks deur die Staatspresident geteken.)
(Goedgekeur op 23 Oktober 1974.)

DAAR WORD BEPAAL deur die Staatspresident, die Senaat en die Volksraad van die Republiek van Suid-Afrika, soos volg:—

Wysiging van
artikel 79 van
Wet 78 van 1973.

1. Artikel 79 (1) van die Wet op Bedryfsiektes in Myne en Bedrywe, 1973 (hieronder die Hoofwet genoem), word hierby gewysig—

- (a) deur in paragraaf (a) die uitdrukking „vyftig rand” deur die uitdrukking „vyf-en-vyftig rand” te vervang;
- (b) deur in paragraaf (b) die uitdrukking „vier-en-negentig rand” deur die uitdrukking „honderd rand” te vervang;
- (c) deur in paragraaf (c) die uitdrukking „honderd ses-en-dertig rand” deur die uitdrukking „honderd vier-en-veertig rand” te vervang;
- (d) deur in paragraaf (d) die uitdrukking „vier-en-negentig rand” deur die uitdrukking „honderd rand” te vervang.

Wysiging van
artikel 84 van
Wet 78 van 1973.

2. Artikel 84 (1) van die Hoofwet word hierby gewysig—

- (a) deur in paragraaf (a) die uitdrukking „sewentig rand” deur die uitdrukking „vyf-en-sewentig rand” te vervang;
- (b) deur in paragraaf (b) die uitdrukking „nege-en-twintig rand” deur die uitdrukking „twee-en-dertig rand” te vervang.

Wysiging van
artikel 86 van
Wet 78 van 1973.

3. Artikel 86 (1) van die Hoofwet word hierby gewysig—

- (a) deur in paragraaf (a) die uitdrukking „vyf-en-twintig rand” deur die uitdrukking „sewe-en-twintig rand en vyftig sent” te vervang;
- (b) deur in paragraaf (b) die uitdrukking „sewe-en-veertig rand” deur die uitdrukking „vyftig rand” te vervang;
- (c) deur in paragraaf (c) die uitdrukking „agt-en-sestig rand” deur die uitdrukking „twee-en-sewentig rand” te vervang.

Wysiging van
artikel 92 van
Wet 78 van 1973.

4. Artikel 92 (1) van die Hoofwet word hierby gewysig—

- (a) deur in paragraaf (a) die uitdrukking „vyf-en-dertig rand” deur die uitdrukking „sewe-en-dertig rand en vyftig sent” te vervang;
- (b) deur in paragraaf (b) die uitdrukking „veertien rand en vyftig sent” deur die uitdrukking „sestien rand” te vervang.

Kort titel.

5. Hierdie Wet heet die Wysigingswet op Bedryfsiektes in Myne en Bedrywe, 1974, en word geag op 1 Mei 1974 in werking te getree het.

OCCUPATIONAL DISEASES IN MINES AND WORKS
AMENDMENT ACT, 1974.

Act No. 67, 1974

ACT

To amend the Occupational Diseases in Mines and Works Act, 1973, to increase pensions payable under the said Act to certain beneficiaries.

*(English text signed by the State President.)
(Assented to 23 October 1974.)*

BE IT ENACTED by the State President, the Senate and the House of Assembly of the Republic of South Africa, as follows:—

1. Section 79 (1) of the Occupational Diseases in Mines and Works Act, 1973 (hereinafter referred to as the principal Act), is hereby amended—
 - (a) by the substitution in paragraph (a) for the expression “fifty rand” of the expression “fifty-five rand”;
 - (b) by the substitution in paragraph (b) for the expression “ninety-four rand” of the expression “one hundred rand”;
 - (c) by the substitution in paragraph (c) for the expression “one hundred and thirty-six rand” of the expression “one hundred and forty-four rand”;
 - (d) by the substitution in paragraph (d) for the expression “ninety-four rand” of the expression “one hundred rand”.

Amendment of section 79 of Act 78 of 1973.

2. Section 84 (1) of the principal Act is hereby amended—
 - (a) by the substitution in paragraph (a) for the expression “seventy rand” of the expression “seventy-five rand”;
 - (b) by the substitution in paragraph (b) for the expression “twenty-nine rand” of the expression “thirty-two rand”.

Amendment of section 84 of Act 78 of 1973.

3. Section 86 (1) of the principal Act is hereby amended—
 - (a) by the substitution in paragraph (a) for the expression “twenty-five rand” of the expression “twenty-seven rand and fifty cents”;
 - (b) by the substitution in paragraph (b) for the expression “forty-seven rand” of the expression “fifty rand”;
 - (c) by the substitution in paragraph (c) for the expression “sixty-eight rand” of the expression “seventy-two rand”.

Amendment of section 86 of Act 78 of 1973.

4. Section 92 (1) of the principal Act is hereby amended—
 - (a) by the substitution in paragraph (a) for the expression “thirty-five rand” of the expression “thirty-seven rand and fifty cents”;
 - (b) by the substitution in paragraph (b) for the expression “fourteen rand and fifty cents” of the expression “sixteen rand”.

Amendment of section 92 of Act 78 of 1973.

5. This Act shall be called the Occupational Diseases in Mines and Works Amendment Act, 1974, and shall be deemed to have come into operation on 1 May 1974.

Short title.

ACT

To amend the Occupational Diseases in Mines and Works Act, 1973, to increase pensions payable under the said Act to certain beneficiaries.

(English text signed by the State President)
(Assented to 23 October 1974)

BE IT ENACTED by the State President, the Senate and the House of Assembly of the Republic of South Africa, as follows:—

1. Section 79 (1) of the Occupational Diseases in Mines and Works Act, 1973 (hereinafter referred to as the principal Act), section 79 of Act 78 of 1973, is hereby amended—

- (a) by the substitution in paragraph (a) for the expression "fifty rand" of the expression "fifty-five rand";
- (b) by the substitution in paragraph (b) for the expression "ninety-four rand" of the expression "one hundred and thirty-four rand";
- (c) by the substitution in paragraph (c) for the expression "one hundred and thirty-six rand" of the expression "one hundred and forty-four rand";
- (d) by the substitution in paragraph (d) for the expression "ninety-four rand" of the expression "one hundred and thirty-four rand".

2. Section 84 (1) of the principal Act is hereby amended—

- (a) by the substitution in paragraph (a) for the expression "seventy rand" of the expression "seventy-five rand";
- (b) by the substitution in paragraph (b) for the expression "twenty-nine rand" of the expression "thirty-two rand".

3. Section 86 (1) of the principal Act is hereby amended—

- (a) by the substitution in paragraph (a) for the expression "twenty-five rand" of the expression "twenty-seven rand and fifty cents";
- (b) by the substitution in paragraph (b) for the expression "forty-seven rand" of the expression "fifty rand";
- (c) by the substitution in paragraph (c) for the expression "sixty-eight rand" of the expression "seventy-two rand".

4. Section 92 (1) of the principal Act is hereby amended—

- (a) by the substitution in paragraph (a) for the expression "thirty-five rand and fifty cents";
- (b) by the substitution in paragraph (b) for the expression "fourteen rand and fifty cents" of the expression "sixteen rand".

5. This Act shall be called the Occupational Diseases in Mines and Works Amendment Act, 1974, and shall be deemed to have come into operation on 1 May 1974.